

Sag T-88/94 R

Société commerciale des potasses et de l'azote og Entreprise minière et chimique mod Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber

»Konkurrence — kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser — særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelsen — foreløbige forholdsregler«

Kendelse afsagt af Rettens præsident den 10. maj 1994 265

Sammendrag af kendelse

1. *Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelsen — foreløbige forholdsregler — begæring om forholdsregler, der går ud over rammene for hovedsagen — afvisning (EF-traktaten, art. 185 og 186; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 1)*
2. *Særlige rettergangsformer — udsættelse af gennemførelsen — fuldstændig eller delvis udsættelse af gennemførelsen af en beslutning om godkendelse af en fusion under visse betingelser — Retten ikke forelagt tilstrækkelige oplysninger — parterne opfordret til at fremlægge oplysninger — udsættelse indrømmet indtil Retten på grundlag af de fremlagte oplysninger kan tage stilling til omfanget af de betingelser, der er fastsat i beslutningen (EF-traktaten, art. 185; Rettens procesreglement, art. 104, stk. 2)*

1. En begæring om udsættelse af gennemførelsen må afvises, når lovligheden af den retsakt, hvis gennemførelse er begæret udsat, ikke er anfægtet i hovedsagen. Det samme gælder begæringer om enhver anden foreløbig forholdsregel, hvis den ikke vedrører hovedsagen.

En begæring om suspension af en procedure i henhold til konkurrencereglerne, som er indledt i overensstemmelse med forordning nr. 17, må derfor afvises, når hovedsagen vedrører lovligheden af en beslutning, der er truffet i henhold til forordning nr. 4064/89 om kontrol med fusioner og virksomhedsovertagelser, og sagsøgeren kun har påberåbt sig visse modsigelser i Kommissionens holdning i de to sager.

2. Når de oplysninger, der er forelagt for Retten, ikke er tilstrækkelige til, at denne

kan vurdere risikoen for et alvorligt og uopretteligt tab, som sagsøgeren har påberåbt sig til støtte for en begæring om udsættelse af gennemførelsen af en beslutning, hvori Kommissionen har gjort godkendelsen af en fusion mellem udenforstående virksomheder betinget af, at disse trækker sig ud af et selskab, hvori sagsøgeren er selskabsdeltager, må det pålægges parterne for Retten at fremlægge de relevante oplysninger.

Indtil disse oplysninger foreligger, må gennemførelsen af beslutningen udsættes, for så vidt den kan medføre, at det selskab, sagsøgeren er anpartshaver i, opløses, når henses til, at det ikke kan udelukkes, at dette selskab, såfremt gennemførelsen ikke udsættes, ikke fortsat kan bestå, og at udsættelsen ikke synes at kunne have en alvorlig indvirken på tredjemands rettigheder eller en skadelig virkning på almenvellets eller Kommissionens interesse i, at dens beslutninger straks gennemføres.